
NEUERSCHEINUNG

Sugathakumari

Was habt ihr meiner Welt angetan?

Ausgewählte Gedichte



Sugathakumari

Was habt ihr meiner Welt angetan?

Ausgewählte
Gedichte

Aus dem Malayalam übersetzt von
Annakutty Valiamangalam K.-Findeis

Draupadi Verlag

Bild

Oben rotgelblicher Himmel
und unten verdorrte durstende Erde.
In der Mitte, das Gewicht des Regens
ist noch zu leicht, zur Erde herabzufallen,
verzweifelt hängt da
eine schwarze Wolke.
In der Ferne, am Horizont,
wütet und wälzt sich trüb mit seinem Dröhnen
der dunkle Wirbelsturm.
Hier am Rande
der Erde alleine,
die gelösten Haare
zerzaust, die Augen voll,
mit einem zerreißen
langen Schluchzen steh
ich – neben mir
ha! Auch mein unsichtbarer Gott. (1976)

Sugathakumari (geb. 22. Januar 1934 in Aranmula, Kerala) – herausragende indische Dichterin der modernen Malayalam-Literatur, Aktivistin für Naturschutz und gesellschaftlich Benachteiligte (insbesondere Frauen und Kinder), Ökopoetin und Ökofeministin; zahlreiche nationale und internationale Literaturauszeichnungen.



Ehrungen: Der erste Nationalpreis der indischen Zentralregierung für Umweltschutz und Wiederauf- forstung 1986: Indira Priyadarshini Vriksha Mitra Award; die höchste nationale Zivilehrung der Zentralregierung Indiens: Pad- mashri (2006).

Erhältlich in jeder guten Buchhandlung oder
direkt beim

Draupadi Verlag

Dossenheimer Landstraße 103
69121 Heidelberg

Telefon 062 21 - 412 990

Email: info@draupadi-verlag.de

Sugathakumari

Was habt ihr meiner Welt angetan?

Ausgewählte Gedichte

Aus dem Malayalam übersetzt von
Annakutty Valiamangalam K.-Findeis

ISBN 978-3-945191-54-5, 118 Seiten, 12,00 Euro

Draupadi Verlag. Ein Verlag für Indien. www.draupadi-verlag.de
